ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКАЯ ГРУППА «НАИМЕНОВАНИЯ НАУК С МЕЖДУНАРОДНЫМ СЛОВООБРАЗОВАТЕЛЬНЫМ КОМПОНЕНТОМ ЭТНО-»

TERMINOLOGICAL GROUP «NAMES OF SCIENCES WITH INTERNATIONAL WORD-FORMATION COMPONENT OF ETHNO-»

M. Bamatgireeva

Summary. The article presents a terminological group of names of Sciences with an international element of ethno-. System thinking as an opportunity for a holistic vision of the world (scientific picture of the world) contributed to the development of a system of Sciences about ethnos, the functioning of which is carried out through the interaction of new hypotheses, concepts, trends, theories, which is reflected in the conceptual apparatus of terminological systems, trends in their productive development. In the language of science, the repeatability of elements / means for expressing similar concepts is important. Thus, the terminology is characterized by the activation of word-formation types, increasing their regularity and increasing their productivity, as evidenced by the terms-nominees of the ethnos. Sciences, which include a productive international element of ethno-.

Keywords: terminology, the system of the names of the Sciences, the term ethnicity is a component-process of the description of the term, linguistic consistency.

Баматгиреева Медина Вахаевна

К.филол.н., доцент, ФГБОУ ВО «Чеченский государственный педагогический университет» mbamatgireeva@yandex.ru

Аннотация. В статье представлена терминологическая группа наименований наук с международным элементом этно-. Системное мышление как возможность целостного видения мира (научная картина мира) способствовало развитию системного комплекса наук об этносе, функционирование которого осуществляется путем взаимодействия новых гипотез, концепций, направлений, теорий, что отражается на понятийном аппарате терминологических систем, тенденциях их продуктивного развития. В языке науки важна повторяемость элементов / средств для выражения схожих понятий. Так, для терминологии характерна активизация словообразовательных типов, усиление их регулярности и повышение их продуктивности, о чем свидетельствуют термины-номинанты наук об этносе, в состав которых и входит продуктивный международный элемент этно-.

Ключевые слова: терминология, система наименований наук, термин этнос, компонент этно-, процесс описания термина, языковая системность.

овременная наука, складывающаяся из различных областей знания, которые взаимодействуют и вместе с тем обладают относительной самостоятельностью, есть явление дисциплинарно организованное. Под наукой в целом принято понимать процесс построения систематизированного образа части реальности, ориентированный на выявление ее общих свойств. Существует мнение, согласно которому системность является тем качеством, свойством объективного мира, которое не зависит от того, что человек думает о системности, т.к. «наши системные представления лишь отражение системности объективного мира» [4, с. 42].

В развитии отраслей науки особую роль играют обобщенные схемы-образы предмета исследования, посредством которых фиксируются основные системные характеристики изучаемой реальности. Эти образы иначе называют специальными / научными картинами мира. Если картина мира в общем систематизирует представление о реальности, то научная

картина мира обеспечивает систематизацию знаний в рамках соответствующей науки, с которой связаны различные типы теорий научной дисциплины (фундаментальные и специальные), опытные факты, на которые опираются и с которыми должны быть согласованы картины реальности. Вместе с тем, она функционирует и как исследовательская программа, которая целенаправляет постановку задач эмпирического и теоретического поиска и выбора средств их достижения решения [12; 24].

Современная наука раздроблена на необозримое множество отдельных научных дисциплин, областей и теорий. История любой области научного знания с большей или меньшей степенью убедительности свидетельствует, что ее возникновение всегда было обусловлено практическими потребностями людей. Любая научная дисциплина определяется наименованием, периодом возникновения (от первых публикаций до полного формирования), объемом и типами литературы, институтами, кадрами, предметом, зада-

чами, целями, местом среди других наук и, следовательно, языком, т.е. соответствующей терминологией и ее состоянием.

Научно-техническая революция и бурные события XX века расширили общие представления о мире, привели к множеству новых понятий и терминов, осмысление которых наталкивает на неоднозначность, полисемантичность, нуждающихся в придании терминологической формы и упорядочении в виде специализированных терминосистем. Некоторые лингвисты отмечают, что общая терминология занимается названиями понятий и, соответственно, значениями слов. Но для терминологии важны не просто слова, а точные обозначения определенных понятий, что возможно лишь в пределах определенной концепции. Некоторые исследователи номинацией обозначают не только процесс возникновения единиц языка и речи, но и сами эти единицы [13; 18].

Существуют различные типы структур представления знаний: ментальные модели, символы, картина, фреймы (совокупность лингвистических вариантов, которые ассоциируются с так называемыми сценариями), гештальты (целостные допонятийные образы фрагментов мира), концепты (совокупность всех смыслов, охваченных словом), стереотипы (прочно сложившиеся, постоянные, конкретные образцы; проявляются в предсказуемых ассоциациях). Теоретически сходные выражения могут репрезентировать разные признаки понятия или концепта, поскольку в любом из этих значений отражается и целостное представление, и знания об именуемом референте, и способы хранения этого знания в голове человека. Однако следует заметить, что называние нескольких понятий (в особенности принадлежащих к одной предметной области) одной лексической формой (лексическим значением), избыточность средств выражения понятия, использование нескольких специальных единиц для именования одного понятия — явления неизбежные, поскольку могут встречаться во всех областях знания или объясняться несхожими точками зрения на природу явления, что дает основание характеризовать исследуемую терминологическую систему как формирующуюся, когда идет естественный отбор терминов, но и обладающую достаточно широким объемом номинативных средств для уточнения близких по значению понятий. «Изменения, происходящие в составе терминологии, отражают изменения в содержании понятий, которые в свою очередь свидетельствуют о степени изученности того или иного явления, объекта реальной действительности» [11].

Организация терминосистем основывается не только на языковом принципе, но и на предметно-логиче-

ских связях соответствующих понятий, отражающих структуры изучаемого данной областью знания объекта («отрезка действительности») [11]. «Логика определений должна отражать логику действительности» [9]. А логическими аспектами терминоведения являются принципы систематизации и классификации понятий и их определения («при этом должны учитываться возможные употребления понятия в других отраслях и в роли международных» [30]), работа над которыми обычно проводится с отбора понятий и их группировки, систематизации понятий и построения классификационных схем понятий, в которых должна прослеживаться системная связь.

А.В. Суперанская, Н.В. Подольская, Н.В. Васильева [28] отмечают, что система для термина (в отличие от поля — предметной области, с которой соотнесен термин как специальное понятие) — «это в первую очередь лингвистическая упорядоченность специальных слов, обслуживающих определенное терминологическое поле. Вследствие этого отдельные терминологии — это очерченные лексические подсистемы внутри лексической системы национального языка. В силу экстралингвистической обусловленности в одном поле могут объединяться слова с различной лингвистической организацией, например, образованные из русских, заимствованные из международных латино-греческих элементов. И наоборот, однотипные по своей языковой организации слова могут относиться к разным терминологическим полям».

Процесс описания (образования) термина / концепта и той терминосистемы, в которой он участвует, можно представить следующим образом: вычленение объекта по некоторым его отличительным признакам, это дает возможность составить первоначальное знание о нем, позволяет определить и выявить подходящие слова из общелитературной лексики или другой терминосистемы, то есть на начальном этапе предпринимается попытка приблизительно обозначить возникшее представление об объекте, применяя весь имеющийся набор слов и терминов. Затем данный объект по мере формирования более четкого понимания его сути может быть назван точнее; последующее формирование понятия объекта исследования под влиянием значений привлеченных слов, которые как бы задают модель дальнейшего углубления в суть объекта, позволяет найти другие точки соприкосновения сравниваемых понятий. Далее возможно закрепление выбранной единицы номинации за новым понятием и превращение ее в самостоятельный термин.

Появление междисциплинарных областей способствует выходу многих наук за пределы их собственных объектов изучения. Переход предметов изучения од-

них наук в пределы других (возможность одновременного изучения одних явлений с разных сторон и разными науками) напрямую связаны с противоположным процессом — расширением объекта / объектов изучения каждой науки. Термин этнос является объектом изучения более 30 наук, каждая из которых в пределах своего предмета создает целостное видение исследуемой реальности, определенного фрагмента или аспекта действительности, в результате чего и складывается научная картина мира. Если система всех существующих взглядов и мыслей на природу этноса составляет научную концепцию, то соответственно термин этнос не может использоваться в бытовой картине мира (включающей в свой состав слова повседневного обихода, называющие явления и предметы быта, т.е. общего жизненного уклада, окружающей нас обстановки, обычаев, нравов и т.д.; в основном это общеупотребительная лексика, частично — разговорно-бытовая), во фразеологическом (идиоматическом, паремиологическом, афористическом) представлении.

Нельзя не согласиться с мнением, что «в терминологически развивающихся языках не так важно четко разграничить понятия и названия, которые уже давно в них есть, как создать всю систему названий определенной отрасли знания. Система научных понятий должна получить языковую системность (однотипное построение для обозначения аналогичных явлений, показ соподчинения или иерархии понятий доступными языковыми средствами), а это — работа длительная, кропотливая, требующая значительного опыта, навыков, тщательных исследований» [28]. Таким образом, любое из понятий и определений, соотнесенные с определенной областью знания, проблемой, темой и т.д., можно считать микросистемой или концептуализацией, так как они связываются друг с другом на логико-понятийном, лексико-семантическом, словообразовательном, грамматическом уровнях.

Существуют следующие наименования наук об этносе, их понятия и определения, имеющие серьезную самостоятельную систему взглядов (без раскрытия их концептуального содержания представления об анализируемой терминосистеме не могут считаться полными), вся совокупность которых есть не что иное, как фиксация имеющейся на данном этапе общенаучной концепции термина этапе общенаучной концепции термина этапе общенаучной

этноакмеология — наука о путях становления (достижения) личностной зрелости человека как выдающегося представителя этнообщности, этнотерриториальной общности, как яркого носителя и творца самобытной национальной культуры, как лидера национальных интересов народа и как государственника [2];

этиноантропология (этическая антропология) [<греч. anthropos человек + logos — понятие, учение] (расоведение) — раздел антропологии, изучающий морфофизиологические особенности отдельных этнических (этносов), ареальных (популяций) общностей, различающихся по расовым признакам; отрасль научного знания на стыке этнологии (этнографии) и антропологии, занимающаяся изучением вопросов и проблем происхождения этносов в связи с процессом расогенеза (происхождение рас), эволюции расовых признаков во времени, межрасовой метисации — смешения в различных регионах мира, роли условий социальной жизни народов, их образа жизни [14; 27; 29];

этиноархеология — научная дисциплина, объект ее исследования — материальная культура исторически древних и современных народов, предмет — отражение в этой культуре особенностей хозяйства людей и их социальных взаимоотношений [27];

этиноботаника — научная дисциплина, собирающая и систематизирующая народные знания о растениях и их применении в системе жизнеобеспечения человека (хозяйстве, питании, медицине) [6];

этногенезоведение — наука об этногенезе народов мира [27];

этногеография — раздел этнографии, изучающий особенности расследования в прошлом и настоящем народов мира для определения этнических границ, динамики и численности народов [27];

этнография (этнология [15]) (народоописание [10], народоведение [31]) — наука, изучающая сходство и различие всех народов мира, происходящие с ними изменения на протяжении всей истории человечества с древнейших времен до наших дней [7], материальную и духовную культуру народов мира [15]; отдельные племена или общества, их происхождение (этногенез), состав, расселение (этническая география), особенности психологии и поведения; пользуется описательным методом исследования [15; 29]; наука о народе и его традициях [6; 31];

этическая номадология [греч. nomads — кочевники] — отрасль историко-этнографической науки, изучающая особенности социального устройства у кочевых и полукочевых народов, в том числе и в процессе переходящих к оседлости [14; 27];

этнография историческая — научное направление, занимающееся изучением и теоретической реконструкцией исчезнувших первобытных обществ, их

социального порядка и культуры; основные источники –лингвистические, ономастические и археологические материалы [27];

этнография нормативная — этнографическая дисциплина, изучающая генезис (происхождение) и этнические особенности социальных норм в их историческом развитии, подразделяемые на два основных вида: право и мораль [27];

этнография экономическая — дисциплина на стыке этнографии и политэкономии, предметом изучения которой являются производственные отношения первобытных и доклассовых обществ, экономика крестьянской общины [27];

палеоэтнография — раздел исторической этнографии, изучающий исчезнувшие этносы (древние и средневековые: хетты, мидяне, скифы, хунну, хазары и др.) [27];

этинодемография — научная дисциплина на стыке этнографии (этнологии) и демографии, изучающая особенности естественного воспроизводства этносов и динамики их численности [14; 26];

этноистория — научное направление, изучающее истории бесписьменных (или «примитивных») народов с помощью письменных источников и археологических данных; субдисциплина в рамках этнологии, находящаяся в процессе становления и развития [27];

этинокультурология — смежная научная дисциплина (между этнологией и культурологией), предметом которой является этническая культура на всем протяжении развития народов, этнос как социокультурная общность, уровни этничности в культуре, среда этнокультурных процессов; формы образа жизни и культуры внутри этноса и т.д. [14];

этинолингвистика — раздел языкознания, объектом которого является язык в его отношении к культуре народа, изучающий отражения в языке культурных, народно-психологических и мифологических представлений и «переживаний», взаимосвязь языка и этноязыковых процессов [23]; научная дисциплина на стыке этнологии и лингвистики, изучающая взаимоотношения этнической культуры и языка [26], включающая в себя такие отрасли гуманитарного знания, как социолингвистика, паралингвистика: охватывает область этногенеза и этнической истории, а также этноязыковые процессы, как внутренние, так и в межэтнических контактах, роль языка в формировании и функционировании этнических общностей и т.п. [14];

палеоэ**тнология** — прикладная наука, изучающая культурно-бытовые особенности народов по археологическим материалам [29];

этинология — введенный буржуазной наукой в первой половине XIX в. термин, близкий по значению к этнографии; в советской науке не употребляется [6]; наука о сравнительном изучении культур; наука, изучающая процессы формирования и развития различных этнических групп, их идентичность, формы их культурной самоорганизации, закономерности их коллективного поведения и взаимодействия, взаимосвязи личности и социальной среды, закономерности возникновения, функционирования и взаимодействия этнических систем, особенности материальной и духовной культур народов мира, этнические и межэтнические процессы [29];

этинология когнитивная [лат. cognito — знание, познание] — направление в этнологии, изучающее особенности познавательных способностей у различных народов и этнических групп, в основе которых лежит представление о культуре как специфическом человеческом способе познания и структурирования окружающей среды [27];

этинология религиозная — направление в этнологии, изучающее происхождение и ранние формы религии или религию первобытного общества, современные аспекты религий, религиозных верований и культов, взаимосвязь религии с этническими процессами [Садохин, 2002];

этинометодология (этическая методология) — общие представления об идейных позициях этой науки, основных закономерностях познания и осмысления ею национально-психологических особенностей представителей конкретных этнических общностей [17];

этномузыкология — научная дисциплина, занимающаяся изучением музыкальных систем народов мира, их кросскультурным сравнением и изучением взаимосвязи между музыкальными системами и другими социальными и культурными факторами [20];

этно-наука / этно-сайенс — возникшее под влиянием структурной лингвистики Б. Уорфа направление культурной антропологии, предметом изучения которой являются «родные модели» как организации знаний об окружающем мире и интерпретации связей между явлениями и событиями в последнем, а также формы и лексические компоновки знаний об этом мире [20];

этнонимика / **этнонимия** (лингв.) — раздел ономастики, изучающий происхождение, распространение,

функционирование и структуру этнонимов, которые составляют особый раздел исторической лексики (названия различных видов этнических общностей: наций, народов, племен, племенных союзов, родов и т.п.); ср. макроэтнонимы и микроэтнонимы [22]; совокупность названий народов, населяющих какую-н. часть Земли [15];

этнопедагогика [paidagogike — наука о воспитании детей] — отрасль педагогической науки, занимающаяся а) исследованием своеобразия целей, задач, методов, приемов и способов воспитания и обучения, традиционных для конкретного народа; б) сравнительным изучением специфики обучения и воспитания, существующих у разных народов; в) анализом влияния национальной психологии на обучение и воспитание; г) учетом закономерностей этого процесса в организации и осуществлении педагогического и обучающего воздействия; научный взгляд на явление воспитания, анализирует социальные и педагогические процессы, взаимосвязи, взаимодействия, взаимовлияния педагогики с культурными традициями народа; часть педагогической науки исследует закономерности и особенности народного (этнического) воспитания [17];

этнополитология — отрасль этнологии, изучающая сферу взаимодействия этносов с политикой [29]; политические устремления народов (этносов) по приобретению ими тех или иных форм государственности, политического и правового статуса, права на самоопределение [26];

этинопсихолингвистика (ЭПЛ) — новое интеграционное научное направление, которое рассматривает речевую деятельность в преломлении национально-культурной специфики и с учетом национально-культурной составляющей дискурса, исследует этнопсихологическую детерминированность языкового сознания и коммуникации [16]; отрасль лингвистической науки, рассматривающая влияние языка и мышления, которые накапливают и отражают исторический опыт этноса [17];

этинопсихология (этическая психология) — возникшая с 1860 г. благодаря работам М. Лацаруса и Х. Штейнталя самостоятельная научная дисциплина, отрасль научного знания на стыке этнологии и психологии, социологии, социальной психологии и этнографии, культурологии и этнологии, изучающая психологические и психические особенности этносов [17; 25; 26], субдисциплина, изучающая этнические особенности психики людей, национальный характер, закономерности формирования национального самосознания, этнических стереотипов и т.д.; методология в исследовании проявлений на групповом уровне сферы и типа психологических различий, обусловленных спецификой данной культуры [14; 29];

этиносоциология (этиническая социология) [греч. societas — общество] – междисциплинарная наука (научная дисциплина) на стыке этнологии (этнографии), истории и социологии, занимающаяся сравнительными исследованиями социальных проблем жизнедеятельности этносов (генезис, сущность, функции, общие закономерности развития этносов, межэтнические отношения, методологические принципы) [21; 25; 26; 29];

этиноэкология [греч. экология — oikos — дом, родина] — возникшая в середине XX в. в границах культурной экологии как направление амер. культурной антропологии, основанной Дж. Стюардом, и стыковая научная дисциплина (между этнологией и экологией человека), изучающая особенности жизнеобеспечения этнических общностей в определенных природных и социальных условиях их обитания [14; 27];

этпноэкономика — научная дисциплина, изучающая особенности традиционной хозяйственности деятельности народов мира в связи с особенностями природной среды, материальной и частично духовной культуры, социальной организации и т.д.; традиционная экономика и социальная организация развивающихся стран с целью выявления факторов, способствующих их экономическому развитию [27];

этиноэтика — одно из направлений этики, изучающее традиционные правила межличностных отношений людей с одинаковой или различной этнической принадлежностью; ср., этноэтикет как предмет этноэтики [27].

Развитие комплексности как слияния наук в изучении общего для них объекта ложится в основу всякого исследования, сочетающего методы анализа и синтеза. Очевидно, взаимопроникновение наук посредством взаимоперехода методов исследования, предметов или объектов изучения доказывает правомерность выделения системного комплекса наук об этносе и отдельного объекта изучения — их терминологии. Стремление наук в их развитии к объединению подтверждает тенденцию к интеграции. Система наименований — это лишь общее представление, поскольку для полноценного содержания тех или иных понятий необходим дальнейший углубленный и расширенный анализ входящих в них элементов. Очевидно, в языке науки важна повторяемость элементов / средств для выражения схожих понятий. Так, для терминологии характерна активизация словообразовательных типов, усиление их регулярности и повышение их продуктивности, о чем свидетельствуют термины-номинанты наук об этносе, в состав которых входит продуктивный международный элемент этно-.

ЛИТЕРАТУРА

- 1. Агеева Р. А. Какого мы роду-племени? Народы России. Имена и судьбы. Словарь-справочник. М, 2000.
- 2. Акмеология: Учебник / Под общ. ред. А. А. Деркача. М., 2002.
- 3. Арутюнян Ю.В., Дробижева Л. М., Сусоколов А. А. Этносоциология. М., 1999.
- 4. Афанасьев В. Г. Системность и общество. М., 1980.
- 5. Ахманова О. С. Словарь лингвистических терминов. М., 1966.
- 6. Большой словарь иностранных слов в русском языке. М., 1998.
- 7. Бромлей Ю. В. Этнос и этнография. М., 1978.
- 8. Герд А. С. Введение в этнолингвистику. СПб., 2001.
- 9. Гринев С. В. Введение в терминоведение. М., 1993.
- 10. Гумилёв Л. Н. Этногенез и биосфера Земли. СПб., 2001.
- 11. Даниленко В. П. Русская терминология: опыт лингвистического описания. М., 1977.
- 12. Ермакова Е. Е. Философия. М., 2004.
- 13. Земская Е. А. Современный русский язык: Словообразование. М., 1973.
- 14. Исаев М. И. Словарь этнолингвистических понятий и терминов. М., 2001.
- 15. Крысин Л. П. Толковый словарь иноязычных слов. М., 1998.
- 16. Красных В. В. Этнопсихолингвистика и лингвокультурология: Курс лекций. М., 2002.
- 17. Крысько В. Г. Этнопсихология и межнациональные отношения: Курс лекций. М., 2002.
- 18. Кубрякова Е. С. Типы языковых значений. Семантика производного слова. М., 1981.
- 19. Кукушкин В. С. Введение в педагогическую деятельность. Ростов-на-Дону, 2002.
- 20. Культурология. ХХ в.: Словарь. СПб., 1997.
- 21. Лабунец В. С. Системный и межсистемный подходы к изучению терминологии наук об обществе. Краснодар, 2003.
- 22. Лингвистический энциклопедический словарь / Гл. ред. В. Н. Ярцева. М., 1998.
- 23. Материалы к изучению курсов «История первобытного общества» и «Основы этнографии»: Словник // Авт.-сост. Н. И. Кирей, В. В. Кабакова, А. М. Ждановский. Краснодар, 1988.
- 24. Наука в культуре. М., 1998.
- 25. Платонов Ю. П. Этническая психология. СПб., 2001.
- 26. Садохин А.П., Грушевицкая Т. Г. Этнология. М., 2001.
- 27. Садохин А. П. Этнология: Учебный словарь. М., 2002.
- 28. Суперанская А.В., Подольская Н.В., Васильева Н.В. Общая терминология: Вопросы теории. М., 2003.
- 29. Тавадов Г. Т. Этнология. М., 2002.
- 30. Татаринов В. А. История отечественного терминоведения. Направления и методы терминологических исследований. М., 1995.
- 31. Толстой Н. И. Язык и народная культура. Очерки по славянской мифологии и этнолингвистике. М., 1995.

© Баматгиреева Медина Вахаевна (mbamatgireeva@yandex.ru).

Журнал «Современная наука: актуальные проблемы теории и практики»